



PAULA T. DOW

Fiscal General

División de Asuntos del Consumidor

Thomas R. Calcagni, Director Interino

Para publicación inmediata

Día 8 de Marzo del 2011

Para más información llamen:

Jeff Lamm 973-504-6327

Neal Buccino 973-504-6327

Semana Nacional de Protección al Consumidor

La Oficina de Pesas y Medidas de la División de Asuntos del Consumidor del Estado de Nueva Jersey cita a gasolineras de Newark y Jersey City por alegadas violaciones

NEWARK- Una gasolinera en Newark que defraudaba a los motoristas que compraban gasolina *premium* fue una de las citadas por la Oficina de Pesas y Medidas por alegadas violaciones durante una inspección inesperada conducida ayer y hoy.

Una de las bombas de la gasolinera Delta registró que había dispensado 5.2 galones de gasolina cuando inspectores de Pesas y Medidas llenaron un contenedor certificado de cinco galones durante una prueba. Un motorista que pagara por 26 galones de gasolina *premium* de esa bomba hubiera recibido en realidad 25 galones y haber pagado \$3.59 extra por el galón que no recibió.

“No podemos controlar el precio de la gasolina, pero podemos y lo estamos haciendo, asegurarnos que las bombas sean precisas y que los precios puestos en los anuncios y los precios en las bombas son los mismos,” dijo Thomas R. Calcagni Director Interino de la División de Asuntos del Consumidor del Estado. “Con el reciente incremento en el precio de la gasolina, queremos asegurarnos que los motoristas reciban la gasolina por la que están pagando”

Los investigadores de la Oficina de Pesas y Medidas condenaron la bomba defectuosa lo que quiere decir que no se puede usar hasta que no se re inspeccione de nuevo. Una segunda bomba en la Station Delta localizada en la Route 615 (MacCarter Highway) en Newark, fue también condenada por tener problemas eléctricos. Se dieron dos citaciones por no tener y mantener los equipos en orden. Los inspectores no encontraron ninguna violación en la gasolinera Exxon en la Route 1 en Newark que también fue inspeccionada el lunes.

La Oficina de Pesas y Medidas condujo inspecciones inesperadas a una gasolinera Citgo en Tonnelle Avenue en Jersey City. Comprobaron 34 dispensadores, y encontraron una bomba de diesel que proveía un poquito menos combustible del que cargaba, una falta de 14 pulgadas cúbicas, o aproximadamente dos tazas, por cada cinco galones de gasolina. Se le dio una citación.

Las bombas de gasolina en Nueva Jersey son inspeccionadas cada año. El personal de las Oficinas de Pesas y Medidas de los condados hacen la mayoría de estas inspecciones, con algunos municipios haciendo las suyas, además de las inspecciones conducidas por la Oficina de Pesas y Medidas del Estado.

Los motoristas pueden comprobar el sello, con el año, de la Oficina de Pesas y Medidas en la bomba como una visible indicación que la bomba ha sido inspeccionada.

Los consumidores pueden reportar problemas relacionados con la compra de gasolina a la Oficina de Pesas y Medidas rellenado un formulario de quejas: <http://njconsumeraffairs.gov/espanol/spcomplaint/queja.pdf> o llamando al 732-815-4840. Cada condado tiene una oficina de Pesas y Medidas y también puede ponerse en contacto con ellos.

NATIONAL CONSUMER PROTECTION WEEK o NCPW (Semana Nacional de Protección para el Consumidor) **es una campaña coordinada en todo el país que alienta a los consumidores** a conocer sus derechos y hacer decisiones bien informada en el mercado de hoy. La NCPW tienen lugar del 6 hasta el 12 de Marzo del 2011.

Para más información acerca de la NCPW puede ir al www.njconsumeraffairs.gov. Información en español está también disponible al www.ncpw.gov/?lang=es

Los consumidores que creen que han sido defraudados por contratistas de mejora sin escrúpulos pueden ir a la división y descargar un formulario de quejas yendo: <http://www.njconsumeraffairs.gov/espanol/spcomplaint/queja.pdf> O llamando al 1-800-242-5846 (gratis si llama desde Nueva Jersey) o al 973-504-6200.